

Міністерство освіти і науки України
Сумський державний університет

ПЕРЕКЛАДАЦЬКІ ІННОВАЦІЇ

МАТЕРІАЛИ

VII ВСЕУКРАЇНСЬКОЇ СТУДЕНТСЬКОЇ НАУКОВО-ПРАКТИЧНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ

(Суми, 16–17 березня 2017 року)

Суми
Сумський державний університет
2017

ТИПОЛОГИЯ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ В МЕДИАТЕКСТАХ КАЗАХСТАНА

Сокол А. Н.

*(Евразийский национальный университет им. Л. Н. Гумилёва,
г. Астана, Казахстан)*

Научный руководитель – д-р филол. наук, профессор Жаркынбекова Ш. К.

Современный анализ любых языковых явлений в рамках антропоцентризма ставит перед исследователем задачу рассмотрения языковой личности: как отдельных индивидов, так и групп, различных по охвату и характеристикам. Языковая личность (ЯЛ) традиционно рассматривается как «совокупность способностей и характеристик человека, обуславливающих создание и восприятие им речевых произведений (текстов)» [1, 8].

Другой подход к анализу ЯЛ – создание совокупного образа ЯЛ определенной группы с четко обозначенными границами: ЯЛ старшеклассника, ЯЛ преподавателя, ЯЛ депутата-женщины и т.д. Базой для такого подхода является выделение групп – объектов анализа и определение типов ЯЛ для исследования, от чего, в итоге, может зависеть объективность и достоверность выдвигаемых положений. Тип ЯЛ – это более крупная единица анализа, чем конкретная, единичная ЯЛ, при этом результаты такого исследования имеют прикладной характер и в большей степени применимы для решения практических задач. Как справедливо замечает К.Ф. Седов, «одна из наиболее насущных задач, которые стоят перед современной антропоцентрической лингвистикой, – создание типологии языковых личностей, способной отражать индивидуальные особенности речевого поведения носителей языка» [2, 3].

Сегодня в лингвистике существует несколько подходов и оснований для выделения типов ЯЛ. Так, В. Е. Гольдин и О. Б. Сиротинина предлагают разделение носителей языка по типам внутринациональных речевых культур: носитель элитарной речевой культуры, среднелитературной, литературно-разговорной, фамильярно-разговорной, просторечной, народно-речевой, профессионально-ограниченной. Н. В. Орлова с точки зрения особенностей языковой коммуникации, установок и намерений ее участников выделяет три типа языковых личностей: фатический, рационально-аналитический и эстетический. Дополняя эту классификацию, К. Ф. Седов по «доминирующей установке по

отношению к участникам общения» [2, 22-23] выделяет конфликтный, централизованный и кооперативный типы ЯЛ.

В настоящее время в связи с разной трактовкой исходного понятия «языковая личность» виды объектов исследования достаточно разнородны. Это так называемые модельные ЯЛ (персонажи художественного произведения), «коллективные ЯЛ» той или иной социолингвистической группы и реальные ЯЛ. Выбор объекта обусловлен, прежде всего, представлением исследователя о его типичности для социума [3, 2]. Говоря о типах языковой личности, выделяемых в медиатекстах, мы придерживаемся категории «коллективной ЯЛ» определенной социальной группы. Исследователи языковой личности так или иначе сталкиваются с проблемой сбора материала, так как зафиксировать естественную речь ЯЛ в условиях реальной жизни довольно сложно, и самый эффективный метод – опираться исключительно на письменные источники. Другая проблема возникает при определении типов ЯЛ, ярко выраженных в СМИ: большинство текстов отражает ЯЛ, прежде всего, журналиста, и намного в меньшей мере – представителей других социальных групп, но и в этой части присутствует призма ЯЛ журналиста-редактора. Для решения этой проблемы обращаемся к жанровому своеобразию текстов масс-медиа; из всей совокупности жанров наиболее точно и неизменно черты ЯЛ передает интервью. Именно интервью может стать источником фактического материала при исследовании типов языковой личности, отраженных в медиатекстах.

Медиатексты Казахстана, прежде всего письменные, представлены на современном этапе развития в двух основных источниках: газетах и новостных интернет-порталах. Эти виды характеризуются оперативностью публикаций, что позволяет обеспечить наименьшее затраченное на редактуру время, а значит, тексты интервью сохраняют максимальную близость к первоисточнику – непосредственно высказыванию исследуемой ЯЛ.

1. Караулов Ю. Н. Русский язык и языковая личность. – М. : Наука, 1987. – 261 с.
2. Седов К. Ф. Становление структуры устного дискурса как выражение эволюции языковой личности: дис. д-ра ... фил. наук. – Саратов, 1999. – 421 с.
3. Иванцова Е. В. Проблемы формирования методологических основ лингвоперсонологии // Вестник Томского государственного университета. – № 3.– Томск, 2008. – С. 27-43.